



## ما المقصود بسرطان عنق الرحم؟

سرطان عنق الرحم عبارة عن سرطان يصيب عنق الرحم. عنق الرحم هو الجزء الموجود في فتحة الرحم. والرحم هو المكان الذي ينمو فيه الطفل أثناء فترة حمل المرأة.

فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) هو المسبب الرئيسي لسرطان عنق الرحم. فيروس الورم الحليمي البشري هو أكثر الأمراض المنقولة جنسياً شيوعاً في الولايات المتحدة طبقاً لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها. إذا كان لديك فيروس الورم الحليمي البشري فأنت لست وحدك. إنه شائع جداً لدرجة أن 80% من النساء سوف يُصبن بفيروس الورم الحليمي البشري في مرحلة ما.

## هل خضعت لفحص اكتشاف سرطان عنق الرحم؟

**Healthy You**  
Putting Your Health First

**CalOptima**  
A Public Agency Better. Together.

**CalOptima**  
A Public Agency Better. Together.

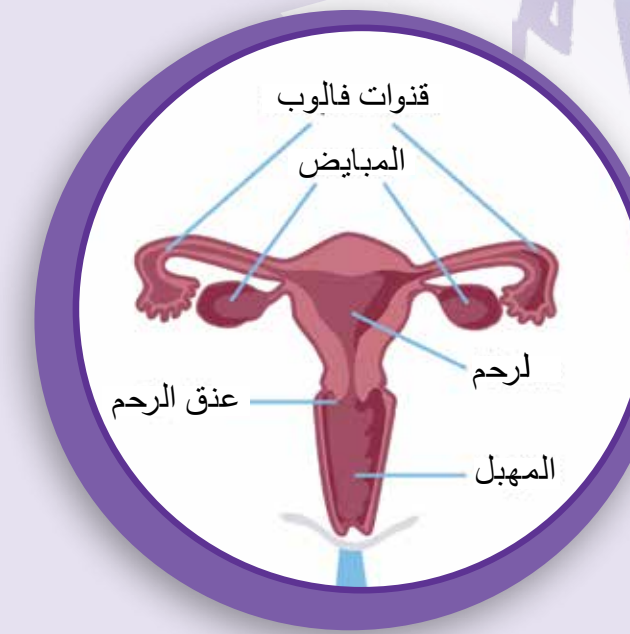
CalOptima هي شريكك في الرعاية الصحية. *Healthy You* أو أنت بصحة أفضل هو برنامج تم إعداده ليشجعك أنت وعائلتك على أن تكونوا أصحاء ولدعمكم في الحصول على الرعاية الصحية اللازمة. إذا كانت لديك أسئلة حول برنامج أنت بصحة أفضل، يرجى الاتصال بـ CalOptima على الرقم **1-714-246-8500** أو على الرقم المجاني **1-888-587-8088**. يمكن لمستخدمي الهاتف النصي/خط الاتصال لضعاف السمع (TDD/TTY) الاتصال على **1-800-735-2929**. يمكنك أيضاً زيارة موقعنا الإلكتروني [www.caloptima.org](http://www.caloptima.org).

الأشخاص في الصور التي تظهر في هذه الوثيقة هم عارضون و تم استخدامهم لأغراض توضيحية فقط.

## و كيف يُمكنني الحصول علي الفحص له ؟

يعتبر سرطان عنق الرحم من أسهل السرطانات التي يمكن الوقاية منها عن طريق الخضوع للفحوصات الدورية. اختبار باب (مسحة باب) هو اختبار لفحص سرطان عنق الرحم. يمكن لهذا الاختبار الكشف عن الخلايا غير الطبيعية بعنق الرحم التي قد تتحوّل إلى خلايا سرطانية. إن وجدت مشكلة مبكراً فمن الممكن جداً علاجها. فحص عنق الرحم يمكن عمله في نفس الوقت مع اختبار باب. يتحقّق اختبار الكشف عن فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) من إصابة عينات الخلايا بفيروس الورم الحليمي البشري (HPV).

تغطي CalOptima تكلفة اختبارات فحص عنق الرحم (Pap). يرجى التحدث مع طبيبك حول تلقي لقاح فيروس الورم الحليمي البشري دون أي تكلفة لك!



## كيف يُمكنني الخضوع لاختبار باب؟

- حدّدي موعداً مع طبيبك أو طبيب أمراض النساء والتوليد OB/GYN.
- حدّدي موعداً للفحص في غير موعد دورتك الشهرية.
- لا تمارسي الجنس لمدة يومين قبل إجراء اختبار باب. لا تستعملي السدادات أو الدوش (الغسول المهبلي) أو تضعي أي نوع من أنواع الأدوية أو الدهانات أو البخاخات المهبلية. من الممكن أن تتسبّب هذه الأمور في نتائج اختبار خاطئة.

### ماذا يحدث أثناء إجراء اختبار باب؟

سوف تستلقين على طاولة الفحص وسيضع الطبيب جهاز يسمى المنظار في مهبلك. يفتح هذا المنظار المكان ليتمكّن طبيبك من رؤية عنق الرحم. ثم سيأخذ الطبيب عينة صغيرة من خلايا عنق الرحم باستخدام ماسحة. تُرسل عينة الخلايا إلى المختبر للفحص. سيُصل بكِ الطبيب ليخبرك بنتائج الاختبار عندما تكون جاهزة.

### من يجب أن تخضع لاختبار باب؟ تحتاج؟

أغلب النساء التي تتراوح أعمارهن بين 21 و 65 عاماً لإجراء اختبار باب سواء كنّ يمارسن الجنس أم لا. إن كنتِ تبلغين سن 65 أو أكثر فاسألي طبيبك إذا كان بإمكانك إيقاف إجراء اختبار باب.

### كم مرة يجب أن أجري اختبار باب؟

من المهم جداً الخضوع لاختبارات باب روتينياً! الرجاء التحدّث مع طبيبك لمعرفة عدد المرات التي تحتاجين فيها إجراء اختبار باب. من الضروري لبعض النساء إجراء هذا الاختبار مرات أكثر من غيرهن.

## هل من الضروري لي إجراء اختبار باب حتى إن...؟

نعم	هل من الضروري لي إجراء اختبار باب حتى إن...؟
✓	لم يوجد تاريخ إصابة بمرض سرطان عنق الرحم في عائلتي؟
✓	تم إعطائي لقاح فيروس الورم الحليمي HPV؟
✓	كان لدي شريك واحد فقط؟
✓	كنت لا أمارس الجنس؟

## هل تعلمين أن...؟

- سرطان عنق الرحم هو مرض يمكن أن يحدث في النساء من أي مجموعة عرقية.
- كل عام تُصاب حوالي 13,000 امرأة بالولايات المتحدة بمرض سرطان عنق الرحم.
- تتوفى حوالي 4,100 امرأة بالولايات المتحدة بسبب الإصابة بمرض سرطان عنق الرحم كل عام.

## المخاوف الشائعة من إجراء اختبارات باب

- “أنا خائفة.” إنه أمر طبيعي أن تشعرى ببعض الارتباك. حاولي الاسترخاء. سيؤدي هذا إلى زيادة راحتك. تحدّثي مع طبيبك عن مخاوفك بخصوص اختبار باب.
- “سيؤلمني ذلك.” من الصحيح أن إجراء اختبار باب ليس بالأمر الممتع. أحد الأشياء الجيدة بخصوص الاختبار هو أنه اختبار سريع وسهل. يُمكنك أيضاً أن تطلبي من طبيبك استخدام أصغر منظار لتقليل الشعور بعدم الارتياح. بالنسبة لمعظم النساء فغالباً ما يكون الشعور بالألم أو عدم الراحة طفيف و يتلاشى بعد الانتهاء من الإجراء.
- “أشعر بالخجل أو بالإحراج.” نحن نفهم أن هذا الاختبار يتعامل مع جزء حساس جداً في الجسم لم تعتد الكثير من النساء التحدث عنه. وإنه لمن الشجاعة لامرأة أن تطلب من طبيبها إجراء اختبار باب. ولأن صحتك مهمة جداً بالنسبة إلينا فنحن نحثك على التحدّث وتلقّي الرعاية التي تحتاجين إليها.
- “أشعر أنني على ما يرام.” قد لا تظهر أعراض مرض سرطان عنق الرحم على الفور. لا تعرف العديد من النساء بإصابتهم بمرض سرطان عنق الرحم حتى يتفشى السرطان. لهذا السبب فإنه من الضروري إجراء الفحص الدوري وعدم انتظار ظهور الأعراض. تُساعد اختبارات باب في الاكتشاف المبكر للمشكلات وبالتالي اغتنام أفضل فرصة للوقاية والعلاج.

## كيف يمكنني حماية نفسي؟

- التزمي بجميع زيارات طبيبك
- أحصلي علي لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV) إذا أخبرك طبيبك أنك بحاجة لأخذه. تُغطّي CalOptima تكلفة لقاح فيروس الورم الحليمي البشري (HPV).
- تحدّثي مع طبيبك لمعرفة عدد المرات التي تحتاجين فيها إجراء اختبار باب.
- قلّلي من عدد شركائك الجنسيين .
- استعملي العوازل الذكرية كل مرة تمارسين فيها الجنس
- إذا كنتي تدخينين فاطلبي من طبيبك المساعدة في الإقلاع عن التدخين.
- انشري هذه النصائح! أخبري أحبائك كيف يمكن للفحوصات المساعدة في الحفاظ على صحتهم.

